



# أشياء يجب أن تعرفها عن الحماية من التحرش الجنسي في السكن بموجب قانون نيو جيرسي

# 5

- 1 يحظر قانون مكافحة التمييز (LAD، Law Against Discrimination) نيو جيرسي التحرش الجنسي، وهو شكل من أشكال التمييز القائم على نوع الجنس، في السكن. يعني ذلك أن لديك الحق في أن يخلو سكنك تمامًا من أي شكل من أشكال من التحرش الجنسي بغض النظر عن المكان الذي تعيش فيه (بما في ذلك السكن العام أو شقة خاصة أو شقة مفروضة) أو كيفية دفع الإيجار (مثل إذا كنت تعتمد على قسائم المساعدة في الإيجار).**
- 2 يمكن أن يشمل التحرش الجنسي التحرش اللفظي، مثل اللغة البذيئة أو التعليقات المهينة أو التحرش الجسدي، مثل اللمس غير المرغوب فيه أو التحرش البصري، مثل عرض صور أو رسوم متحركة أو رسومات إباحية.**
- 3 هناك نوعان من التحرش الجنسي غير المشروع: "خدمة مقابل خدمة" والبيئة العدائية. يحدث التحرش كخدمة مقابل خدمة عندما تكون المنفعة مشروطة بخدمات جنسية، أو عندما يتم التهديد بعمل معاكس في حالة رفض الإغواء الجنسي. وأحد الأمثلة على ذلك هو مدير المبنى الذي يطالب ممارسة الجنس أو الخدمات الجنسية كشرط لإجراء إصلاحات لوحدتك السكنية. أما البيئة العدائية، فتوجد عندما يتعرض المستأجر لتحرش جنسي شديد أو متكررًا مما يخلق بيئة سكنية مخيفة أو عدائية أو مسيئة. يتضمن ذلك، على سبيل المثال، قيام المالك بشكل متكرر بتعليقات موحية جنسيًا عن جسمك أو ملابسك.**
- 4 يجب على مقدم خدمة السكن اتخاذ إجراءات لوقف التحرش الجنسي إذا كان يعلم أو كان ينبغي أن يعلم به. وينطبق ذلك بغض النظر عما إذا كان التحرش قد ارتكبه موظفو أو وكلاء مقدمة خدمة السكن، أو سمسرة العقارات، أو في بعض الظروف، زملائهم المستأجرون.**
- 5 لا يجوز لمقدم خدمة السكن الانتقام منك بسبب اعتراضك على التحرش الجنسي، أو تقديم شكوى بشأن هذا التحرش، أو ممارسة أو محاولة ممارسة أي حقوق أخرى مكفولة لك بموجب القانون. يعني ذلك، على سبيل المثال، أن مقدم خدمة السكن لا يجوز له أن يطردك أو يهدد بإحالتك إلى سلطات الهجرة بسبب إبلاغك عن التحرش الجنسي.**

لمعرفة المزيد أو لتقديم شكوى، يُرجى زيارة الموقع [NJCivilRights.gov](http://NJCivilRights.gov) أو الاتصال على الرقم [1.833.NJDCR4U](tel:1.833.NJDCR4U)



NJ Office of the Attorney General

[NJCivilRights.gov](http://NJCivilRights.gov)



DIVISION ON  
**NJ CIVIL RIGHTS**  
@CivilRightsNJ #CivilRightsNJ #StandUpAgainstHate



02/24/21